



*Ministero dell' Ambiente  
della Tutela del Territorio e del Mare*

Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e  
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

Indirizzi in allegato.

U.prot DVA - 2010 - 0018549 del 26/07/2010

Pratica N. DSA-RIS-00 [2007.0100]

Ref. Mittente:

TRASMESSO VIA FAX

(Legge 30 dicembre 1991, n. 412, art. 6, comma 2)

**OGGETTO: Autorizzazione integrata ambientale relativa alla centrale  
INEOS MANUFACTURING ITALIA S.p.A. sita nel Comune di  
Rosignano Marittimo (LI) - Riunione della Conferenza di Servizi  
del 21 luglio 2010 - Trasmissione verbale**

Si trasmette, in allegato, il verbale della riunione del 21 luglio 2010 della Conferenza di Servizi convocata ai fini del rilascio della autorizzazione integrata ambientale all'impianto di cui all'oggetto.

IL DIRIGENTE EX DIVISIONE VI-RIS  
(Dott. Giuseppe Lo Presti)

All.:c.s.

**Elenco indirizzi**

Al Presidente Regione Toscana  
Piazza Duomo, 10  
50122 Firenze  
Fax n. 055/4384880  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
all'indirizzo:  
annarita.bramerini@regione.toscana.it  
enrico.rossi@regione.toscana.it  
mauro.grassi@regione.toscana.it

Al Presidente della Provincia di Livorno  
Piazza del Municipio, 4  
57100 Livorno  
Fax n. 0586/882156 - 0586/887676  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
all'indirizzo:  
g.kutufa@provincia.livorno.it  
f.biagiotti@provincia.livorno.it  
n.nista@provincia.livorno.it

Al Sindaco del Comune di Rosignano Marittimo  
Via dei Lavoratori, 21  
57016 Rosignano Marittimo (LI)  
Fax n. 0586 724276  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
agli indirizzi:  
a.franchi@comune.rosignano.livorno.it  
l.benini@comune.rosignano.livorno.it  
a.casucci@comune.rosignano.livorno.it

Al Ministero dell'Interno  
Ufficio di Gabinetto  
Piazzale del Viminale  
00184 Roma  
Fax n. 064741717  
Dipartimento dei vigili del fuoco, soccorso  
pubblico e della difesa civile  
Fax n. 06 7187766-06 716362515  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
agli indirizzi:  
prev.rischiindustriali@vigilfuoco.it  
dc.prevenzionest@vigilfuoco.it

Al Ministero della Salute  
Ufficio di Gabinetto - Settore Salute  
Via Veneto 56  
00187 Roma  
Direzione Generale Prevenzione e salute  
Fax.: 06 59943278  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
agli indirizzi:  
segr.PREV@sanita.it  
l.lasala@sanita.it  
m.dionisio@sanita.it

Al Ministero dello Sviluppo Economico  
Via Molise, 2  
00187 Roma  
Direzione Generale per la politica Industriale e la  
Competitività

Fax n. 06/47052013

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica all'indirizzo:

[dgpic.segreteria@sviluppoeconomico.gov.it](mailto:dgpic.segreteria@sviluppoeconomico.gov.it)

All'ISPRA Commissario Straordinario

Via Vitaliano Brancati, 48

00144 Roma

Fax n. 06 50072389

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica all'indirizzo:

[massimo.bozzo@apat.it](mailto:massimo.bozzo@apat.it)

Al Presidente della Commissione Istruttoria IPPC  
c/o ISPRA

Via Curtatone, 3

00185 Roma

Fax n. 06 50074281

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica agli indirizzi:

[ticali.dario@apat.it](mailto:ticali.dario@apat.it)

[roberta.nigro@isprambiente.it](mailto:roberta.nigro@isprambiente.it)

Alla Direzione Generale per la Tutela del Territorio e delle Risorse Idriche

Fax n. 06 57225193

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica all'indirizzo:

[minamb.tai@mclink.it](mailto:minamb.tai@mclink.it)

e p.c.

INEOS MANUFACTURING ITALIA S.p.A.

Via Piave 6

57013 Rosignano Marittimo (LI)

Fax n. 0586 722817

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica all'indirizzo:

[david.marsili@ineos.com](mailto:david.marsili@ineos.com)

Esclusivamente inviato via posta elettronica agli indirizzi:

[roberto.borghesi@isprambiente.it](mailto:roberto.borghesi@isprambiente.it)

[mazzoni.marco@gmail.com](mailto:mazzoni.marco@gmail.com)

[mario.panattoni@ineos.com](mailto:mario.panattoni@ineos.com)

[fsemi@ambientesc.it](mailto:fsemi@ambientesc.it)



IL PRESENTE VERBALE  
UNITAMENTE AGU  
ALLEGATI È FORMATO  
DA N.24 PAGINE -

IL DIRIGENTE  
(Dr. Giuseppe Lo Presti)



*Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare*

*ex Direzione Salvaguardia Ambientale*

**Autorizzazione integrata ambientale relativa all'impianto INEOS MANUFACTURING  
ITALIA S.p.A di Rosignano Marittimo (LI)**

**RESOCONTO VERBALE  
DELLA CONFERENZA DI SERVIZI del 21 luglio 2010**

Il giorno 21 luglio 2010, alle ore 10:30, presso la sede del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare in Roma, si è riunita la Conferenza di Servizi convocata con nota prot. n. DVA/2010/0017385 del 13 luglio 2010, ai sensi dell'art. 14 della legge 7 agosto 1990, n. 241, e s.m.i., e dell'art. 5, comma 10 del decreto legislativo 18 febbraio 2005, n. 59, e s.m.i., ai fini del rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale (AIA) per l'impianto INEOS MANUFACTURING ITALIA S.p.A di Rosignano Marittimo (LI)

Alla riunione partecipano il rappresentante del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare (nel seguito Ministero dell'ambiente), il rappresentante del Ministero della salute, Amministrazioni competenti in materia ambientale a norma dell'art. 5 comma 10 del D.Lgs. n. 59/2005, ed il rappresentante dell'ISPRA, ai sensi dell'art. 5 comma 11 del D.Lgs. n. 59/2005. Interviene, altresì, il rappresentante della Commissione istruttoria per l'AIA-IPPC (nel seguito Commissione IPPC) a supporto del Ministero dell'ambiente. Risultano assenti i rappresentanti del Ministero dello sviluppo economico, del Ministero dell'Interno, della Regione Toscana, della Provincia di Livorno e del Comune di Rosignano Marittimo (*All. 1*).

Il Presidente in via preliminare ricorda che con nota del 23 giugno 2010, prot. n. CIPPC/2010/0001292 (acquisita con prot. n. DVA/2010/0016955 del 7 luglio 2010), la Commissione IPPC ha trasmesso il parere istruttorio definitivo, comprensivo del piano di monitoraggio e controllo.

Informa poi la Conferenza che:

- la società INEOS MANUFACTURING ITALIA S.p.A, con mail del 19 luglio 2010, ha richiesto di poter partecipare alla riunione odierna e di poter esporre in sede di riunione le proprie osservazioni al parere istruttorio e al relativo piano di monitoraggio e controllo (*All. 2*);
- La regione Toscana con nota prot. n. AOO-CRT-192881-P.50.90 del 20 luglio 2010, esprime le proprie osservazioni al parere istruttorio e al relativo piano di monitoraggio e controllo (*All.3*);

- La provincia di Livorno con nota prot. n. 32487 del 20 luglio 2010, esprime parere favorevole in merito al rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale alle condizioni di cui al parere istruttorio del 23 giugno 2010, prot. n. CIPPC/2010/0001292 (All. 4);
- Il comune di Rosignano Marittimo con nota prot. n. 20710 del 20 luglio 2010, esprime le proprie osservazioni al parere istruttorio e al relativo piano di monitoraggio e controllo ai sensi degli art.216 e 217 del RD del 27 luglio 1934 n. 1265(All.5).

Ciò premesso il Presidente sottopone alla Conferenza, che approva, il seguente O.d.G.:

1. audizione del gestore;
2. discussione in merito al parere istruttorio reso dalla Commissione IPPC con nota prot. n. prot. n. CIPPC/2010/0001292 del 23 giugno 2010, in riferimento alla conduzione dell'impianto e determinazioni in ordine al rilascio dell'AIA.

Vengono quindi invitati ad intervenire i rappresentanti della INEOS MANUFACTURING ITALIA S.p.A, che illustrano gli aspetti del parere istruttorio ritenuti critici, consegnando in sede di Conferenza le osservazioni al Parere istruttorio conclusivo ed al relativo PMC (All. 6)

Conclusa l'audizione dei rappresentanti della società, che sono invitati a lasciare la seduta, si procede alla discussione dell'ordine del giorno.

Il Presidente invita i partecipanti ad esprimersi in merito al suddetto parere istruttorio, anche alla luce delle osservazioni della Regione Toscana e del Comune di Rosignano Marittimo (LI), trasmesse con le note citate in premessa, che si ritengono tutte accoglibili.

Il rappresentante della Commissione IPPC, in merito alle osservazioni del 20 luglio 2010 depositate dal gestore agli atti della Conferenza, relativamente al Parere istruttorio conclusivo, ritiene che le stesse possono essere accolte con esclusione di quelle relative alle prescrizioni di seguito riportate:  
 pag. 48, relativa alle vasche di decantazione;  
 pag. 69, rimane confermato il valore 30 mg/Nm3 in accordo con quanto indicato nella tabella di cui a pagina 65;  
 pag. 69, punto 10), viene riformulata la prescrizione codificando la tempistica in 24 mesi;  
 pag. 70, punto 14), relativamente alla prescrizione degli scarichi parziali delle unità produttive; invero alle immissione nello scarico delle acque di raffreddamento, viene riformulata la prescrizione codificando la tempistica in 24 mesi;  
 pag. 70, punto 16);  
 pag. 71, punti 30), 31) e 32);  
 pag. 72, punto 38);  
 pag. 73, punto 42).

Con riferimento al PMC, il rappresentante del Ministero della Salute, ribadisce la necessità di effettuare, almeno per il primo anno, il monitoraggio con cadenza trimestrale di tutti gli inquinanti di cui alle osservazioni del Gestore, depositate agli atti della Conferenza.

Il rappresentante dell'ISPRA esprime, ai sensi dell'art. 5 comma 11 del D.Lgs. n. 59/2005, come modificato dal D.Lgs. n. 4/2008, parere favorevole in merito al piano di monitoraggio e controllo, ferme restando le valutazioni tecniche da effettuarsi d'intesa con la Commissione.

**La Conferenza delibera quindi di:**



- a) dare mandato alla Commissione IPPC di adeguare il parere istruttorio, comprensivo del piano di monitoraggio e controllo, alla luce delle osservazioni del Gestore, della Regione Toscana e del Comune di Rosignano Marittimo (LI), concordate in corso di seduta;
- b) esprimersi favorevolmente in merito al rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale per l'esercizio dell'impianto INEOS MANUFACTURING ITALIA S.p.A, di Rosignano Marittimo (LI) di cui alla domanda del 30 marzo 2007 presentata dalla INEOS MANUFACTURING ITALIA S.p.A, con sede in Rosignano Marittimo, Via Piave n. 6, alle condizioni di cui al parere istruttorio della Commissione IPPC trasmesso in data 23 giugno 2010, prot. n. CIPPC/2010/0001292, come adeguato ai sensi della lett. a).

Il Presidente alle ore 12:30 dichiara conclusa la seduta.

Il presente verbale sarà inviato alle Amministrazioni non presenti alla Conferenza nonché alle Amministrazioni presenti, ai sensi degli artt 14 e ss della legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i., ed al gestore.

Il verbale viene letto e sottoscritto in seduta.

Per il Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare

Per il Ministero della Salute

Per la Commissione IPPC

Per l'ISPRA


**ALLEGATO 1****Elenco nominativo dei rappresentanti**

<b>Nominativo</b>	<b>Ente rappresentato</b>
Dott. Giuseppe Lo Presti <i>Presidente</i>	Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare –Direzione Generale per le valutazioni ambientali
<i>assente</i>	Ministero dell'interno
Dott. Mauro Dionisio	Ministero della salute
<i>assente</i>	Ministero dello sviluppo economico
<i>assente</i>	Regione Toscana
<i>assente</i>	Provincia di Livorno
<i>assente</i>	Comune di Rosignano Marittimo
Dott. Marco Mazzoni	Commissione IPPC
Dott. Roberto Borghesi	ISPRA

Si riporta di seguito l'elenco degli altri partecipanti e le deleghe. Si riporta altresì l'elenco dei soggetti intervenuti.



73301187



**Ministero della Salute**

DIPARTIMENTO PREVENZIONE E COMUNICAZIONE

DIREZIONE GENERALE PREVENZIONE SANITARIA

*Ufficio IV*

Viale Giorgio Ribotta, 5 - 00144 Roma

Al Ministero dell'Ambiente  
e della Tutela del Territorio e del Mare  
Direzione Generale  
per le Valutazioni Ambientali  
Via Capitan Bavastro  
00154 R O M A

Oggetto: Convocazione Conferenza di Servizi di cui all'art. 5, comma 10, del D.Lgs n. 59/05 per il rilascio di Autorizzazione Integrata Ambientale all'INEOS MANUFACTURING ITALIA S.p.A. - STABILIMENTO DI Rosignano Marittimo.

Con riferimento alla Conferenza, relativa all'oggetto, indetta dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare per il giorno 21 luglio 2010, alle ore 10,30, presso la stessa Amministrazione in via Capitan Bavastro 174, si designa in rappresentanza di Questo Ministero il dott. Mauro Dionisio, Dirigente Medico di II fascia.

IL DIRETTORE GENERALE  
(Dr. Fabrizio Oleari)

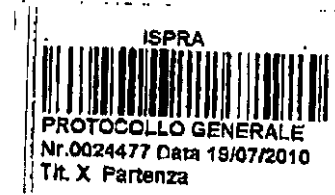


6/24

UP



**ISPRA**  
Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



Roma,  
Prot.

**Dott. Giuseppe Lo Presti**  
Ministero dell' Ambiente e della  
Tutela del Territorio e del Mare  
DVA-MATTM  
Via C. Colombo, 44  
00147 - ROMA  
Fax n. 06/57225068

**OGGETTO:** Convocazione della Conferenza dei Servizi di cui all'art. 5, comma 10, del D.lgs. 59/05 - per il rilascio di Autorizzazione Integrata Ambientale all'INEOS MANUFACTURING ITALIA S.P.a. - Stabilimento di Rosignano Marittimo.

Con la nota n. DVA/2010/0017385 del 13 luglio 2010 è pervenuta a questo Istituto la convocazione per la Conferenza di Servizi in oggetto per il giorno 21 luglio 2010 alle ore 10,30. A tal proposito si comunica che ISPRA sarà rappresentata dal personale come da tabella allegata.

Cordiali saluti

All. c.s.

*Il Responsabile dell'accordo di  
collaborazione ISPRA/MATTM  
sulle attività IPPC  
Dott. Leonello SERVA*



**ISPRA**  
Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale

**CONFERENZA DEI SERVIZI EX D.LGS. 59/05**

**Riunione del 21 luglio 2010 ore 10.30**

**presso MATTM – piano VII – Sala Europa  
Entrata via C. Bavastro n. 174**

Gestore	Tipologia Impianto	Delegazione ISPRA
INEOS MANUFACTURING ITALIA S.P.A.	Stabilimento di Rosignano Marittimo	Roselli, Araneo, Borghesi, Ndong





**Da:** Casano Luana

**Inviato:** lunedì 19 luglio 2010 14.28

**A:** A: DSA-RIS

**Oggetto:** I: I: Convocazione CdS per il rilascio AIA all'Ineos spa stabilimento di Rosignano Marittimo

**Da:** david.marsili@ineos.com [mailto:david.marsili@ineos.com]

**Inviato:** lunedì 19 luglio 2010 14.12

**A:** Casano Luana

**Oggetto:** Rif: I: Convocazione CdS per il rilascio AIA all'Ineos spa stabilimento di Rosignano Marittimo

Buongiorno,

come da conversazione telefonica di questa mattina, confermo che Ineos non è venuta a conoscenza del documento allegato a causa di un errore nella mailing list ([marsili@iss.it](mailto:marsili@iss.it) al posto di [david.marsili@ineos.com](mailto:david.marsili@ineos.com)).

Avendo ricevuto il parere conclusivo solo questa mattina, non sarà possibile al gestore dell'impianto, presentare le proprie osservazioni in tempo utile per l'esame della Conferenza.

Saremo comunque presenti in sede di CdS come da convocazione, e in quella sede chiederemo di essere ascoltati in merito ad eventuali questioni oggetto della Conferenza medesima.

Cordiali saluti,  
David Marsili

Referente IPPC Ineos Manufacturing Italia S.p.A.

**Da:** "Casano Luana" <Luana.Casano@minambiente.it>

**Per:** David Marsili/IT/OP-EU/INEOS@INEOS

**Data:** 19/07/2010 09.58

**Oggetto:** I: Convocazione CdS per il rilascio AIA all'Ineos spa stabilimento di Rosignano Marittimo

11/24

MP

**REGIONE TOSCANA**  
Giunta Regionale



**Direzione Generale delle Politiche  
Territoriali, Ambientali e per la Mobilità**

SETTORE QUALITA' DELL'ARIA, RISCHI INDUSTRIALI,  
PREVENZIONE E RIDUZIONE INTEGRATA  
DELL'INQUINAMENTO  
VIA SLATAPER 2/8 - 50134 FIRENZE  
TEL. 055/4389044 FAX 055/4389040

Prot. n. **A00-CRT-192881-P.50.90**  
da citare nella risposta  
Allegati:

Data **20 LUG. 2010**

Risposta al foglio del 13/07/10

**OGGETTO:** Conferenza dei Servizi art.5, comma 10 D.Lgs.59/05 del 21 luglio 2010 per rilascio A.I.A. ad **INEOS MANUFACTURING ITALIA S.p.A. - Stabilimento di Rosignano Marittimo (LI):** osservazioni su Parere Istruttorio Conclusivo

Spett. le Ministero dell'Ambiente e della  
Tutela del Territorio e del Mare  
Direzione Generale per la Salvaguardia  
Ambientale - Divisione VI RIS  
Rischio Industriale e IPPC  
Via Cristoforo Colombo, 44  
00147 ROMA  
c.a. Dott. Giuseppe Lo Presti

Con la presente nota si trasmettono le osservazioni relative al Parere Istruttorio Conclusivo per il rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale allo stabilimento **INEOS MANUFACTURING ITALIA S.p.A.** di Rosignano Marittimo (LI), allegato alla nota prot.DVA-2010-0017385 del 13/07/2010, in vista della Conferenza dei Servizi del 21/07/10:

- **par. 4.7 Scarichi idrici:** modificare riferimento a Regolamento D.P.G.R. 46/R, pubblicato sul B.U.R.T. n. 29 del 17/09/2008;
- **par. 5.2 Aria:** relativamente al Piano Regionale di Risanamento e Mantenimento della qualità dell'aria (PRRM), precisare riferimento ad aggiornamento zonizzazione 2006 di cui al PRRM, approvato con D.C.R.T. n.44 del 25/06/08;
- **par. 7.5 Prevenzione degli incidenti:** integrare paragrafo inserendo riferimento ad aggiornamento del Rapporto di Sicurezza (ediz. 2005), presentato dalla Società ai sensi dell'art. 8 del D.Lgs.334/99 e s.m.i., la cui istruttoria è stata avviata nella riunione del Comitato Tecnico Regionale della Toscana del 13/07/07 e non è ancora stata conclusa;
- **par. 8.5 Rumore:** nella prescrizione n.36 si richiede al Gestore di effettuare un aggiornamento della valutazione di impatto acustico nei confronti dell'ambiente esterno entro 1 anno dal rilascio dell'A.I.A. c, ad esito conforme, almeno ogni 4 anni. Nel **par.4.1 del Piano di Monitoraggio e Controllo** si prescrive al Gestore di effettuare tale aggiornamento entro 1 anno e, successivamente, **ogni 2 anni** (così come prescritto negli impianti del polo industriale Solvay). Si sottolinea pertanto la necessità di uniformare la frequenza di aggiornamento della valutazione di impatto acustico fra prescrizioni dell'A.I.A. e Piano di Monitoraggio e Controllo allegato. Pur ritenendo troppo oneroso per l'Azienda, in assenza di variazioni impiantistiche, effettuare tale aggiornamento ogni 2 anni, si concorda con la necessità di uniformare la frequenza di valutazione di impatto acustico in tutti gli impianti del polo industriale Solvay.

Rimaniamo a disposizione per ulteriori chiarimenti. Cordiali saluti.

**IL RESPONSABILE DEL SETTORE**  
"Qualità dell'Aria, Rischi Industriali,  
Prevenzione e Riduzione Integrata dell'Inquinamento"  
Ing. **Giovanni Barca**

OK

20124

**ALLEGATO 4**

MF



**PROVINCIA DI LIVORNO**

Piazza del Municipio, 4 57100 Livorno - Tel. 0586 257463 - Fax 0586 257463 - Email: info@provincia.livorno.it - www.provincia.livorno.it

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

Dipartimento dell'Ambiente e del Territorio  
U.S. Tutela dell'Ambiente  
Via S. Anna, 4 - 57123 Livorno  
tel. 0586257463  
fax 0586839551

E.prot DVA - 2010 - 0018237 del 20/07/2010

Prot n° 32487 del 2010

Livorno, 20/07/2010

A Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare  
Direzione Generale per la Salvaguardia Ambientale  
Divisione VI RIS- Rischio Industriale e IPPC  
Via Cristoforo Colombo, 44  
00147 Roma

Comunicazione trasmessa solo via fax.  
Sostituisce l'originale ai sensi dell'art. 6, comma 2 della L.412/91

Oggetto: Convocazione della Conferenza di Servizi di cui all'art. 5 comma 10 del D.Lgs 59/05 per il rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale all'INEOS MANUFACTURING ITALIA S.p.A. - Stabilimento di Rosignano Marittimo (LI).  
Parere della Provincia di Livorno.

Con riferimento alla convocazione della Conferenza di servizi di cui all'oggetto indetta per il giorno 21.07.2010 pratica n. DSA - RIS - 00 [2007.0100], questa Amministrazione, impossibilitata a partecipare, - visto il Parere Istruttorio Conclusivo (PIC) trasmessoci - esprime **parere favorevole** in merito al rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per l'impianto Ineos di Rosignano Marittimo, concordando con le disposizioni finali del parere stesso.

Si rileva che il PIC ha recepito le osservazioni formulate da questa Amministrazione in sede istruttoria.

Il Dirigente  
(Dott. Ing. Andrea Rafanelli)



**ALLEGATO 5****COMUNE  ROSIGNANO MARITTIMO**

(Provincia di Livorno)

**SETTORE GOVERNO DEL TERRITORIO**

Rosignano M.mo, 19/07/2010

prot. n. 20710 del 20/07/2010

Al Ministero dell'Ambiente e della Tutela  
del Territorio e del Mare  
Direzione Generale per le Valutazioni  
Ambientali

c.a. Dirigente ex Divisione VI-RIS Dott. Lo Presti

anticipata via fax

**Oggetto:** conferenza dei servizi, di cui all'art. 5, comma 10, del D.Lgs n. 59/2005 per il rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per l'impianto Ineos Manufacturing Italia Spa, stabilimento di Rosignano Marittimo, 21.07.2010.

**Riferimento:** Vs. prot. n. DVA-2010-0017385 del 13.07.2010.

In riferimento alla convocazione in oggetto, visto il parere reso dalla Commissione Istruttoria per l'IPPC, di cui alla nota prot. CIPPC-00-2010-0001292 del 23.06.2010, si riportano di seguito le prescrizioni del sottoscritto ai sensi degli art. 216 e 217 del RD del 27 luglio 1934 n. 1265:

1. includere il Comune di Rosignano Marittimo, tra i soggetti definiti a pag. 69 p.to n. 10 del parere istruttorio oggetto di approvazione, a cui inviare la comunicazione relativa agli eventi di sficolamento delle torce; nei casi di utilizzo programmato delle torce, dovrà essere inviata comunicazione preventiva al Comune, al fine di informare la cittadinanza;
2. includere il Comune di Rosignano Marittimo, tra i soggetti definiti a pag. 72 p.to n. 39 della relazione istruttoria ed a pag. 25 p.to 6.5 del PMC, per i malfunzionamenti che hanno rilevanza all'esterno dello stabilimento;
3. sia individuata una tempistica certa per la comunicazione da parte del Gestore, per quanto descritto a pag. 73 punto 42 del Parere istruttorio, "Il Gestore ha obbligo di comunicazione immediata scritta (pronta notifica per fax e nel minor tempo tecnicamente possibile)", quale potrebbe essere, a titolo di esempio, entro 30 min dal verificarsi dell'evento.

Con riferimento alla gestione dei reflui domestici, inoltre, si ritiene opportuno che, tra le norme citate a pag. 70 p.to 16 del parere istruttorio, venga menzionato anche il vigente regolamento



17/24

dell'AATO 5 - Toscana Costa, al fine di valutare l'eventuale obbligo di allaccio alla pubblica fognatura comunale.

Per quanto concerne gli aspetti urbanistici si allega la relazione della responsabile dell'O.U. Pianificazione.

Distinti saluti.

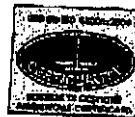
IL SINDACO  
Alessandro Franchi

SETTORE Governo del Territorio - La Dirigente  
Dott.ssa Laura Buffa l.buffa@comune.rosignano.li.it

U.O. Ambiente - Il Responsabile supplente  
Ing. V. Di Tommaso v.ditommaso@comune.rosignano.li.it  
Tel. 0586-724445 Fax 0586-724265

UO Pianificazione - La Responsabile  
Arch. Stefania Marcellini s.marcellini@comune.rosignano.li.it  
Tel. 0586-724445 Fax 0586-724265

sede Comune 57016 Rosignano Marittimo. Livorno. Via dei Lavoratori, N. 21



15/24  
448

**COMUNE DI ROSIGNANO MARITTIMO**

Provincia di Livorno

Settore Governo del Territorio  
U.O. Pianificazione

Si rileva che il documento "Relazione sui vincoli territoriali urbanistici ed ambientali" allegato alla documentazione integrativa rimessa per il rilascio dell'autorizzazione di cui in oggetto, non ha tenuto conto della strumentazione urbanistica vigente al momento della sua elaborazione. In particolare:

- l'analisi del Piano Strutturale non comprende informazioni circa l'area dove è ubicato l'impianto di stoccaggio in Vada;

- non è stata verificata la conformità urbanistica rispetto al Regolamento Urbanistico approvato con delibere Consiglio Comunale n. 162 e n. 116 rispettivamente del 17/11/2008 e del 21/04/2009.

A tal fine si invia un contributo ai fini dell'aggiornamento dell'inquadramento urbanistico.

**Piano Strutturale**

Il Piano Strutturale del Comune di Rosignano M.mo approvato con Delibera C.C. n. 13 del 20/01/2004, inserisce la zona dove è ubicato l'impianto di stoccaggio etilene nell'U.T.O.E. (unità territoriale organica elementare) 2 della costa urbana e turistica, nel sistema della pianura centro meridionale e nei sottosistemi funzionali marittimo-costiero, logistico produttivo, infrastrutturale, turistico.

All'art. 32 della Disciplina e Statuto dei luoghi sono indicati gli obiettivi strategici e specifici per l'Utoe 2.

**Regolamento Urbanistico (R.U.)**

Il Regolamento Urbanistico del Comune di Rosignano M.mo è stato adottato con delibera C.C. n. 101 del 08/05/2007 ed è stato parzialmente approvato e riadottato con Delibera C.C. n. 162 del 17/11/2008 e definitivamente approvato con delibera C.C. n. 116 del 21/04/2009.

L'impianto di produzione ricade nel tessuto urbanistico "immediato" stabilimento Solvay, a esclusivo carattere industriale, artigianale, composto da edifici a tipologia specialistica e impianti tecnologici di varia forma e dimensione.

Gli interventi ammessi sono quelli previsti all'art. 62 c. 4 delle Norme tecniche di attuazione del Regolamento Urbanistico che di seguito si riportano. Sono ammessi i seguenti interventi:

- localizzazione dei terminali di stoccaggio e rigassificazione GNL e terminali di stoccaggio rigassificazione dell'etilene, attualmente ubicato in Vada all'interno della cinta industriale Solvay;
- realizzazione della condotta del metanodotto di collegamento tra il nuovo terminale e il punto di consegna Sham rate gas Comune di Castellina M.ma;
- Sull'edifici a tipologia specialistica e sugli impianti tecnologici sono ammessi i seguenti interventi:
  - di manutenzione ordinaria, straordinaria, restauro e risanamento conservativo;
  - di ristrutturazione edilizia ed urbanistica;
  - di costruzione di nuovi impianti, integrativi, complementari o sostitutivi di quelli esistenti, in ampliamento ad essi o come nuovi corpi autonomi purché funzionali all'attività prevalente o collegati alle filiere industriali realizzate nello stabilimento;
  - demolizione e ricostruzioni di impianti esistenti;

16/24  
M

ristrutturazione urbanistica dell'area industriale. Tale intervento è soggetto a specifico piano urbanistico attuativo di iniziativa privata.

Sul patrimonio edilizio esistente all'interno dello stabilimento Solvay, avente funzioni di servizio all'attività principale, quali uffici, mensa aziendale ed altri, sono ammessi gli interventi di restauro e risanamento conservativo, ristrutturazione edilizia R1, R2, R3, R4, R5, R7, R8, R9b, R10.

Gli interventi ammessi, se non diversamente specificato, saranno attuati per intervento edilizio diretto secondo quanto previsto dalla L.R. n. 1/2005.

Parametri urbanistici ed edilizi: RC max. 30%; Dc ml 10; DS min 10-00; Rt ml n max ml 13-00. Sono ammesse deroghe per alloggiamento di attrezzature e volumi tecnici.

I parcheggi privati potranno essere riservati, per problemi di sicurezza, in aree in proprietà adiacenti al perimetro industriale. Lo spazio da destinare a parcheggio dovrà essere commisurato in ragione del numero di addetti per turno impegnati nell'impianto stesso e comunque non inferiore a quanto stabilito dal DM 1/4/1968.

In caso di ristrutturazione urbanistica dell'area industriale all'interno delle aree produttive dovrà essere realizzato un verde di rispetto che dovrà interessare almeno il 20% delle sup. fondiaria. Nel caso in cui non sia possibile realizzare, per problemi di sicurezza, all'interno dello stabilimento il verde di rispetto, questo potrà essere localizzato lungo il contorno del perimetro industriale o in aree ad esso esterne, ai fini di costituire "aree filtro a verde" con l'edificato esistente. Le essenze dovranno essere di alto fusto (n. 2 piante ogni 50 mq. di superficie fondiaria).

In caso di interventi di ristrutturazione urbanistica dell'area industriale, dovrà essere prevista nell'area di margine tra la zona industriale e la città, un'area a verde da localizzare su viale Filadelfo. Tale intervento sarà disciplinato dal piano urbanistico attuativo di iniziativa privata avente ad oggetto l'intervento di ristrutturazione urbanistica dell'area industriale e in tale strumento dovranno essere garantiti l'uso pubblico dell'area, nonché i modi e i tempi di realizzazione.

In caso di realizzazione degli interventi per la nuova localizzazione dei terminali di stoccaggio e rigassificazione GNL e dell'etilene, dovrà essere stipulata apposita convenzione tra i soggetti attuatori e l'Amministrazione comunale che, nel rispetto dei valori ambientali disciplinati, tempi, metodi di attuazione degli interventi, oneri, opere, compensazioni e garanzie a carico dei soggetti attuatori.

Gli impianti dovranno rispettare sempre le norme vigenti in materia di igiene, di antinquinamento (acustico, acque, aria etc.) di protezione civile.

Destinazioni d'uso: in riferimento a quanto specificato dall'art. 44 delle presenti norme: categoria 2, sottocategoria 2.01, 2.02; di servizio categoria 6 sottocategoria 6.01, 6.02, 6.12.

L'impianto di stoccaggio etilene ricade in area "aperta". L'area "aperta" è destinata alla formazione di pineta e la normativa è meglio specificata nelle N.T.A. del R.U. al titolo II capo I sezione V art. 60 che di seguito si riporta. Nell'Utoe 2 è individuata un'area "aperta" destinata alla formazione di pineta. L'area è attualmente impegnata dalla presenza di attrezzature tecnologiche private. Fino alla formazione della pineta, sono ammessi interventi di manutenzione ordinaria, di manutenzione straordinaria e di adeguamento tecnologico e funzionale.

L'area interessata dall'impianto di produzione risulta soggetta ai seguenti vincoli:

zona vulnerabile da nitrati, parzialmente individuata nella tavola G-4 "Carta del pozzi e delle aree di salvaguardia" allegata al Quadro Conoscitivo del Regolamento Urbanistico e normata al titolo II capo III art. 27 delle N.T.A. del R.U.

D.Lgs. 334/99 (Rischio di Incidenti Rilevanti - RIR) meglio individuata nella tavola TA-1 "Carta generale dei vincoli" allegata al Quadro Conoscitivo del Regolamento Urbanistico. Le suddette aree vengono inoltre individuate nella tavola "DM - Disciplina delle aree e degli edifici sottoposti a specifica regolamentazione in base al D.M. 09.05.2001" e disciplinate nell'allegato 7 "Requisiti tecnici e prestazionali degli edifici" allegati al Progetto del R.U.

Vincolo sismico di cui alla delibera C.R.T. n. 431 del 19/08/2006 e succ. mod. e int. normato al titolo II capo V art. 40 delle N.T.A. del R.U.

L'area interessata dall'impianto di stoccaggio etilene risulta soggetta ai seguenti vincoli:

17/24  
MMP

- zona vincolata con D.Lgs. 22/01/2004 n. 42, parzialmente, per la tutela delle zone di particolare interesse ambientale (art. 142 lettera a), meglio individuata nella tavola TA-1 "carta generale dei vincoli" allegata al Quadro Conoscitivo del Regolamento Urbanistico.
- pericolosità idraulica elevata individuata nella tavola G-5 "carta della pericolosità idraulica" allegata al Quadro Conoscitivo del Regolamento Urbanistico e normata al titolo II capo IV art. 28 delle N.T.A. del R.U.
- pericolosità idraulica elevata così come individuata dal Piano di Assetto Idrogeologico (PAI) per il Bacino di rilievo regionale Toscana Costa approvato con delibera C.R.T. n. 13 del 25/01/2005, meglio individuata nella tavola TA-1 "carta generale dei vincoli" allegata al Quadro Conoscitivo del Regolamento Urbanistico.
- zona vulnerabile da nitrati, parzialmente, individuate nella tavola G-4 "Carta dei pozzi e delle aree di salvaguardia" allegata al Quadro Conoscitivo del Regolamento Urbanistico e normata al titolo II capo III art. 27 delle N.T.A. del R.U.
- Tutela acque 3c. ricade nella salvaguardia delle acque destinate al consumo umano meglio individuate nella tavola G-4 "Carta dei pozzi e delle aree di salvaguardia" allegata al Quadro Conoscitivo del Regolamento Urbanistico e normata al titolo II capo III art. 27 delle N.T.A. del R.U.
- D.Lgs. 334/99 (Rischio di Incidenti Rilevanti - RIR) meglio individuata nella tavola TA-1 "Carta generale dei vincoli" allegata al Quadro Conoscitivo del Regolamento Urbanistico. Le suddette aree vengono inoltre individuate nella tavola "DM - Disciplina delle aree e degli edifici sottoposti a specifica regolamentazione in base al D.M. 09.05.2001" e disciplinate nell'allegato 7 "Requisiti tecnici e prestazionali degli edifici" allegati al Progetto del R.U.
- Vincolo sismico di cui alla delibera C.R.T. n. 431 del 19.06.2006 e succ. mod. e int. normato al titolo II capo V art. 40 delle N.T.A. del R.U.

Si fa inoltre presente che il Piano regionale di indirizzo territoriale su cui dovrà essere effettuata l'analisi di coerenza è stato approvato il 24 luglio 2007 con delibera C.R.T. n. 72 e pubblicato sul Burt. n. 42 del 17 ottobre 2007.

Rosignano M.mo 19.07.2010

La Responsabile dell'U.O. Pianificazione  
Arch. Stefania Marcellini



18/24  
WP

COMUNE  ROSIGNANO MARITTIMO  
PROVINCIA DI LIVORNO

# INVIO FAX

**A:** MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO  
E DEL PAESE - DIREZIONE GENERALE A LE VALUTAZIONI AMBIENTALI

**Numero FAX:** 06/57225068

**Inviato da UFFICIO:** SEGRETARIA SINDACO

**Numero Fax:** **0586 724269**

**Numero pagine:** 06 (inclusa la presente)

**Data:** 20/07/2010

**Note:** SI TRASMETTE COMUNICAZIONE DEL SINDACO AGENZATORE  
FRANCHI E RELAZIONE DEL TECNICO COMPETENTE, AI FINI DELLA CONF. SECU  
PER AIA INEOS - 21/07/2010 - CORDIALI SALUTI

Se la ricezione non è stata chiara o completa, prego contattare  
il numero telefonico: 0586 724 206  
oppure il numero telefonico: \_\_\_\_\_



Rosignano Marittimo, 20 Luglio 2010

Preso atto della convocazione della Conferenza dei Servizi per il giorno 21 luglio p.v. alle ore 10.30 presso il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, con la presente siamo a richiedere udienza durante tale conferenza al fine di illustrare alcune osservazioni in merito al Parere Istruttorio Conclusivo ed al Piano di Monitoraggio CIPPC-00-2010-0001292 del 23/06/2010. In particolare anticipiamo di seguito le osservazioni alla documentazione sopra citata.

Nuovo Parere Istruttorio Conclusivo		Modifiche proposte
Pg. 1	Ineos Manufacturing Italia S.p.A.	Ineos Manufacturing Italia S.p.A.
Pg. 9	e-mail: david.marsili@innovene.com	e-mail: david.marsili@ineos.com
	ISO 14001-2004 ISO 9001-2000	ISO 14001 ISO 9001
Pg. 48	due vasche di decantazione sostituiranno...	modificare "sostituiranno" con "potranno sostituire"...
Pg. 65 e seguenti	Viene indicato 30 mg/Nm <sup>3</sup> come limite del parametro polveri	<i>In contrasto con quanto indicato al punto 9 di pg.69, dove il limite per le polveri è fissato a 50 mg/Nm<sup>3</sup></i>
Pg. 69	il limite per le polveri è fissato a 50 mg/Nm <sup>3</sup>	<i>In contrasto con quanto indicato nella tabella di pg.65, dove il limite per le polveri è fissato a 30 mg/Nm<sup>3</sup></i>
Pg. 69 (p.to 10)		<i>Si propone di revisionare l'intera materia. Non è possibile utilizzare i termocombustori solo per situazioni d'emergenza. I lavori di adeguamento non sono fattibili in 12 mesi.</i>
Pg. 70 (p.to 14)	Per gli scarichi parziali delle unità produttive [...] dello stesso decreto.	<i>Non sono presenti diverse unità produttive; non sono presente sostanze di cui alla tabella 5 dell'allegato 5.</i>
	Tali limiti devono essere rispettati a piè dell'impianto specifico di trattamento (vasca building o impianto Degremont) e a monte dell'immissione nello scarico delle acque di raffreddamento [...].	Tali limiti devono essere rispettati a piè dell'impianto specifico di trattamento (vasca Building) e a monte dell'immissione nello scarico delle acque di raffreddamento [...].

20/24  
UP

Nuovo Parere Istruttorio Conclusivo		Modifiche proposte
Pg. 70 (p.to 15)	Il Gestore, entro 3 mesi [...] nella sopracitata normativa.	<i>Il gestore ha presentato il Piano di Prevenzione e Gestione delle Acque Meteoriche Dilavanti all'interno della documentazione integrativa (vd quanto descritto a pg.13 del PdMC).</i>
Pg. 70 (p.to 16)		Prescrizione n. 16): Acque domestiche. Si suggerisce:  i) di proporre in via preliminare l'applicazione dell'art. 18, comma 3 del DPGR n.46/R del 08.09.2008 (non necessità di adeguamento);  ii) in via subordinata richiedere almeno un periodo di 6 mesi (per adottare un sistema di trattamento appropriato, secondo quanto previsto dalla L.R. n. 20/2006 e dal DPGR N. 46/R del 2008.
Pg. 71 (P.ti 30,31,32)		Prescrizione n. 30): non si comprende la disposizione, in quanto non richiesta dalla normativa di settore ed in considerazione del fatto che la sua adozione comporterebbe la necessità di comunicare all'Autorità competente una diversa scelta con impegno di risorse, anche pubbliche, non proporzionate al risultato atteso. Inoltre la prescrizione n. 33) già "presidia" questo aspetto, inserendo il criterio di gestione dei depositi temporanei tra le informazioni da inserire nella relazione annuale.  Prescrizione n. 31): non si comprende la disposizione per quanto riguarda gli inventari contabili, atteso la prossima "partenza" del SISTEMA SISTRI , per cui tutti i dati sono già trasmessi al suddetto SISTRI. Accoglibile la parte

21/24  
 AP

Nuovo Parere Istruttorio Conclusivo		Modifiche proposte																				
		<p>relativa alla verifica del <i>mantenimento delle caratteristiche tecniche dei depositi stessi.</i></p> <p>Prescrizione n. 32): riformulare per precisare che eventuali variazioni di CER e di gestione del deposito temporaneo vengono comunicate solo a consuntivo, in sede di relazione annuale (risulterebbe inapplicabile lo "strumento" dell'art. 10 del d.lgs n. 59/2005 a fronte della "produzione" di un rifiuto con nuovo codice CER, salvo che il (nuovo) rifiuto non fosse che una delle (diverse e diversificate) manifestazioni di un progetto di modifica ben più articolato, progetto questo sì evidentemente da comunicare in via preventiva all'Autorità Competente).</p>																				
Pg. 74	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Ente emittente amministrativo</th> <th>anno</th> <th>Norme di riferimento</th> <th>Oggetto</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>h</td> <td>h</td> <td>h</td> <td>h</td> </tr> <tr> <td>o</td> <td>o</td> <td>o</td> <td>o</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Ente emittente amministrativo	anno	Norme di riferimento	Oggetto	h	h	h	h	o	o	o	o									<p>Atto Dirigenziale n. 62 del 08/08/2005 rilasciato dalla Provincia di Livorno - autorizzazione allo scarico di acque reflue industriali e domestiche dell'impianto di stoccaggio etilene ubicato in Rosignano Marittimo fraz. Vada</p> <p>Atto Dirigenziale n. 134 del 21/07/2004 rilasciato dalla Provincia di Livorno - autorizzazione allo scarico di acque reflue industriali dell'impianto chimico sito in Rosignano Marittimo via Piave, 6.</p> <p><i>Autorizzazione alle emissioni in atmosfera</i></p> <p>- <i>lo stabilimento in oggetto è un "impianto anteriore al 1988" ai sensi dell'art. 268, co. 1 lett. i) del DLgs</i></p>
Ente emittente amministrativo	anno	Norme di riferimento	Oggetto																			
h	h	h	h																			
o	o	o	o																			



Nuovo Parere Istruttorio Conclusivo	Modifiche proposte
	<p>152/2006 e smi e come tale ha presentato alla Provincia di Livorno la comunicazione prescritta dalla L.R n. 33/1994,</p>
<p>Pg. 73 (p.to 42)</p>	<p>Prescrizione n. 42) : formulazione generica e restrittiva. Si propone di adottare le tempistiche dell'art. 304 del d.lgs n. 152/2006.</p> <p><b>304. Azione di prevenzione.</b></p> <p>1. Quando un danno ambientale non si è ancora verificato, ma esiste una minaccia imminente che si verifichi, l'operatore interessato adotta, entro ventiquattro ore e a proprie spese, le necessarie misure di prevenzione e di messa in sicurezza.</p> <p>2. L'operatore deve far precedere gli interventi di cui al comma 1 da apposita comunicazione al comune, alla provincia, alla regione, o alla provincia autonoma nel cui territorio si prospetta l'evento lesivo, nonché al Prefetto della provincia che nelle ventiquattro ore successive informa il Ministro dell'ambiente e della tutela del territorio. Tale comunicazione deve avere ad oggetto tutti gli aspetti pertinenti della situazione, ed in particolare le generalità dell'operatore, le caratteristiche del sito interessato, le matrici ambientali presumibilmente coinvolte e la descrizione degli interventi da eseguire. La comunicazione, non appena pervenuta al comune, abilita</p>

23/24  
 140

Nuovo Parere Istruttorio Conclusivo		Modifiche proposte
		immediatamente l'operatore alla realizzazione degli interventi di cui al comma 1. Se l'operatore non provvede agli interventi di cui al comma 1 e alla comunicazione di cui al presente comma, l'autorità preposta al controllo o comunque il Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio irroga una sanzione amministrativa non inferiore a mille euro né superiore a tremila euro per ogni giorno di ritardo.
Pg. 72 (p.to 38)	PRESCRIZIONE ECCESSIVA	

Per quanto concerne i lavori di adeguamento dei sistemi di torcia si richiede la loro effettuazione entro 24 mesi (e non entro 12 mesi) a causa della difficoltà di reperire finanziamenti nel breve tempo dalla Casa madre.

In via generale, per il computo dei termini si suggerisce di richiedere di sostituire le parole << dal rilascio >>,

- con quelle << dall'efficacia del decreto >>
- oppure << dalla notifica dell'AIA >>.

Relativamente al piano di monitoraggio e controllo siamo a proporre le seguenti modifiche:

Piano di Monitoraggio e Controllo		Modifiche proposte
Pg. 4	Metodo di rilevazione per aria amra: contatore	Metodo di rilevazione per aria amra: misuratore di portata
Pg. 6	Metodo di rilevazione per energia termica: contatore	Metodo di rilevazione per energia termica: misuratore di portata
Pg. 14 e	SF1 e in uscita dall'impianto di	SF1 (uscita dall'impianto di trattamento

24/24  
MF

Piano di Monitoraggio e Controllo		Modifiche proposte
Pg. 22	trattamento building	building) <i>in quanto con SF1 si identifica l'uscita dall'impianto di trattamento Building</i>
	Parametri indicati nella tabella: <ul style="list-style-type: none"><li>• Cadmio;</li><li>• Mercurio;</li><li>• Nichel;</li><li>• Piombo;</li><li>• Selenio;</li><li>• Stagno;</li><li>• Solventi clorurati.</li></ul> valutazione impatto acustico ogni 2 anni	<i>Tali parametri si ritengono non pertinenti al ciclo produttivo</i>  <i>Proporre 4 anni</i>

Distinti saluti,

Il Gestore  
Mario Panattoni